

## CÁC BỮA ĂN NẤU SẴN CHO NGƯỜI LỚN, 60 TUỔI TRỞ LÊN (THỨ HAI - THỨ SÁU)

Liên lạc với các cơ quan trực tiếp để xác nhận dịch vụ vẫn còn. Xin lưu ý, quý vị nên gọi các địa điểm phân phát thực phẩm trước để xác nhận ngày và giờ hoạt động.

### Campbell

#### Campbell Adult Center

1 W. Campbell Ave.  
11 a.m. - 12 p.m.  
408-866-2764

### Cupertino

#### Indian Community Center West Valley

Union Church 20900 Stevens  
Creek Blvd Cupertino, CA 95014  
Monday Wednesday Thursday  
Friday  
12:30 p.m. - 1:00 p.m.

### Gilroy

#### Gilroy Senior Center

7371 Hanna St.  
11 a.m. - 12 p.m.  
408-846-0428

### Los Gatos

#### Live Oak Senior Nutrition Center

111 Church St.  
11 a.m. - 12:30 p.m.  
408-335-9797

#### Villa Vasona Apartments

626 W. Parr Ave.  
Chỉ thứ hai và thứ năm  
11:30 a.m. - 12 p.m.  
408-335-9797

**Hạt Santa Clara đã mở rộng  
chủng ngừa cho những ai từ 12  
tuổi trở lên. Để biết thêm chi tiết,  
vui lòng liên lạc với hệ thống y tế  
thuộc bảo hiểm của quý vị hoặc  
vào trang mạng [sccfreevax.org/vi](http://sccfreevax.org/vi).**

### Milpitas

#### India Community Center

296 S. Abel St.  
12:30 - 1 p.m.  
Thứ Hai - Thứ Sáu

Đóng cửa vào Thứ Tư  
Yêu Cầu Đặt Chỗ Trước  
408-592-2720

#### Barbara Lee Senior Center

40 N. Milpitas Blvd.  
12 - 1 p.m.

Xin lưu ý, quý vị phải yêu cầu và  
đặt trước 12 giờ để nhận đồ ăn. Vui  
lòng quý vị gọi vào Thứ Sáu để đặt  
đồ ăn cho Thứ Hai sau.

408-586-3413

### Morgan Hill

#### Morgan Hill Senior Center

171 W. Edmundson Ave.  
11:30 a.m. - 1 p.m.  
408-782-1284

### Mountain View

#### Mountain View Senior Center

266 Escuela Ave.  
11:30 a.m. - 12:15 p.m.  
650.964.6586

### Palo Alto

#### La Comida de California at Stevenson House

455 E. Charleston Rd.  
11:15 a.m. - 12:15 p.m.  
650-322-3742

#### First United Methodist Church

Palo Alto, 625 Hamilton Ave.,  
11:45 a.m. - 12:15 p.m.,  
650-322-3742

### Sunnyvale

#### First United Methodist Church of Sunnyvale

535 Old San Francisco Rd.  
10:30 a.m. - 11:30 a.m.  
408-739-0833

#### Self-Help for the Elderly

550 E. Remington Dr.  
11 a.m. - 11:45 a.m.  
408-733-1883

### Santa Clara 11 a.m - 12 p.m.

#### Santa Clara Senior Center

1303 Fremont St.,  
11 a.m. - 12 p.m.  
408-615-3170

## CÁC BỮA ĂN NẤU SẴN CHO NGƯỜI LỚN, 60 TUỔI TRỞ LÊN (THỨ HAI - THỨ SÁU)

Liên lạc với các cơ quan trực tiếp để xác nhận dịch vụ vẫn còn. Xin lưu ý, quý vị nên gọi các địa điểm phân phát thực phẩm trước để xác nhận ngày và giờ hoạt động.

### San José

#### Alma Senior Center

136 W. Alma Ave.  
11:30 a.m. - 12:30 p.m.  
408-275-1315

#### Almaden Community Center

6445 Camden Ave.  
12 - 12:30 p.m.  
408-268-1133

#### Alviso Branch Library & Community Center

5050 N. First St.  
11:30 a.m. - 12 p.m.  
thứ ba và thứ sáu  
408-829-9855

#### Asian Americans for Community Involvement (AACI)

Thứ ba thứ tư  
11:00a.m. - 12:30 p.m.  
408.975.2730 ext. 239

#### Berryessa Community Center

3050 Berryessa Rd.  
11:30 a.m. - 12 p.m.  
408-251-6392

#### Camden Community Center

3369 Union Ave.  
11:30 a.m. - 12:20 p.m.  
Yêu Cầu Đặt Chỗ Trước  
408-371-2888

#### Cypress Senior Center

403 Cypress Ave.  
11:30 a.m. - 12 p.m.  
408-244-1353

#### Eastside Neighborhood Center

2150 Alum Rock Ave.  
11 a.m. - 12 p.m.  
408-251-0215

#### Evergreen Community Center

4860 San Felipe Rd.  
11:45 - 12:30 p.m.

408-270-2220

#### Gardner Community Center

520 W. Virginia St.  
11:30 a.m. - 12:30 p.m.  
408-279-1498

#### John 23 Multi-Service Center

195 E. San Fernando St.  
11 a.m. - 12 p.m.  
408-282-8600

#### Korean American Community Services

1800-B Fruitdale Ave  
11:30 a.m. - 12 p.m.  
Thứ Hai - Thứ Sáu  
408-920-9733

#### Mayfair Community Center

2039 Kammerer Ave.  
11:45 a.m. - 12:30 p.m.  
408-794-1060

#### Northside Community Center

488 N. Sixth St.  
11:45 a.m - 12:30 p.m.  
Thứ Năm - Chủ Nhật  
408-892-0587

#### Portuguese Organization for Social Services & Opportunities (POSSO)

1115 E. Santa Clara St.  
11:45 a.m. - 12:45 p.m.  
408-293-0877

#### Roosevelt Community Center

901 E. Santa Clara St.  
11:30 a.m. - 1 p.m.  
Thứ Hai - Thứ Bảy  
408-794-7555

#### Salvation Army

#### Senior Activity Center

359 N. 4th St.  
12 - 1:00 p.m.  
408-282-1165x3209

#### Seven Trees Community Center

3590 Cas Dr.  
11:30 a.m. - 12:30 p.m.  
408-794-1690

#### Southside Community Center

5585 Cottle Rd.  
12 - 12:30 p.m.  
408-629-3336

#### Willow Glen Senior Center

2175 Lincoln Ave.  
11:30 a.m. - 12:30 p.m.  
408-265-0915

#### Việt Từ Tế Charity

765 Story Rd.  
11 a.m. - 1 p.m.  
Chỉ thứ sáu, thứ bảy, chủ nhật,  
408-707-4444

#### Trung Tâm Phục Vụ Việt Mỹ (VASC)

2410 Senter Road, San Jose, CA  
11 a.m. - 12:30 p.m.

#### Yu-Ai Kai

588 N. Fourth St.  
12 - 12:30 p.m.  
408-297-4979

## Thông tin về thực phẩm và hàng tạp hóa

### Second Harvest of Silicon Valley

Xin gọi

1-800-984-3663

Thứ Hai đến Thứ Sáu,  
8 a.m. – 5 p.m.

- Nhân viên của chúng tôi nói tiếng Anh, Tây Ban Nha, tiếng Việt, Quảng Đông, Quan Thoại và tiếng Phi. Phiên dịch đa phương có sẵn cho các ngôn ngữ khác.
- Soạn tin nhắn 'FOOD' gửi tới 876-876.
- Lãnh thực phẩm – Second Harvest (<https://www.shfb.org/get-food/>)
- Ngoài giờ - Xin gọi 211. Miễn phí, bảo mật và hoạt động 24/7 bằng nhiều ngôn ngữ. Được vận hành bởi tổ chức United Way Bay Area.

## Thông Tin chung COVID-19 có sẵn 24 giờ



Email [COVIDFoodAssistance@sanjoseca.gov](mailto:COVIDFoodAssistance@sanjoseca.gov)



Để biết thông tin về Tiêm chủng, hãy truy cập [sccfreevax.com](http://sccfreevax.com)



Gọi 211 hoặc nhắn tin mã số bưu điện của quý vị đến số 89821

## Quý vị cần hỗ trợ thanh toán tiền thuê nhà ?

### Các tổ chức phi lợi nhuận khác cũng cung cấp hỗ trợ thanh toán tiền thuê nhà bao gồm:

- Bill Wilson Center: 408-278-2552
- YWCA of Silicon Valley: 408-295-4011
- Next Door Solutions: 408-501-7550

Quý vị có nguy cơ bị thiếu khoản thanh toán tiền thuê nhà? Quý vị có thể đủ điều kiện để được hỗ trợ tiền thuê nhà do ảnh hưởng của COVID-19. Để biết xem quý vị có đủ điều kiện hay không, xin vui lòng liên hệ với Dịch vụ cộng đồng Sacred Heart Community Service theo số điện thoại (408) 278-2166 hoặc [housinginfo@sacredheartcs.org](mailto:housinginfo@sacredheartcs.org).

## TÌM NGƯỜI LỚN HOẠT ĐỘNG 50+ LỚP HỌC, CHƯƠNG TRÌNH VÀ SỰ KIỆN ĐẶC BIỆT.

¿Busca un entorno informal e interacción con personas con intereses similares?

### Tư cách thành viên của ADULT 50+ hiện đang được giảm giá

Đăng ký thành viên Người lớn 50+ và bạn có thể nhận được:

- Giảm giá cho các lớp học, chương trình, sự kiện đặc biệt
- Kiểm tra huyết áp miễn phí
- Các sự kiện miễn phí hoặc giảm giá
- Bản tin dành cho người lớn trên 50 tuổi năng động



Để biết thêm thông tin, <https://bit.ly/prns-adults50>

Quyền lợi của hội viên khác nhau ở mỗi trung tâm. Đăng ký tại trung tâm mà bạn muốn tham gia và nhận được một danh sách đầy đủ các đề nghị.

## Quý vị đang nợ tiền điện?

Trợ giúp có sẵn thông qua các chương trình giảm giá hàng tháng, hỗ trợ chi trả hóa đơn một lần, và một chương trình mới giúp xóa nợ.

Truy cập [SanJoseCleanEnergy.org/vi/cac-chuong-trinh-giam-gia-dien](http://SanJoseCleanEnergy.org/vi/cac-chuong-trinh-giam-gia-dien) hoặc gọi 833-432-2454 để biết thêm thông tin bao gồm các yêu cầu về điều kiện hội đủ và cách đăng ký.